

Nous sommes sur la terre tous frères,
Des êtres qui doivent s'aimer!
Regardez bien, le monde est immense,
On peut y vivre avec l'espérance,
Et vivre en se tendant les bras,
Sans rancœur ici bas.

On this vast earth
Respect for other people's values
Connects us.
Through this, barriers are removed
Hope, affection
And mutual solidarity are created.

धरती पे हम सब भायीचारे से रहते हैं
जीवतमाएँ प्रेम से रहती हैं
हमें आशा विश्वास है की हम सद्भाव में रहेंगे

En este ancho mundo todos somos hermanos,
nos une el respeto por el valor de los demás.
Al destruir barreras
aparecen la esperanza, el afecto
y la solidaridad mutua.

Siamo fratelli su questa terra,
In ogni dove ci unisce amore.
Immenso è il mondo in cui viviamo
Guardiamo avanti con la speranza,
Ogni rancore dimenticato,
Tendiamo all'altro la nostra mano.

Was uns auf dieser weiten Welt
Im Innersten zusammenhält
Ist Achtung vor dem Andern
Drum nieder mit den Mauern
Liebe und Hoffnung keimen auf
Verbundenheit nimmt ihren Lauf.

Смотрите, как мир наш велик,
И мир хранить мы рождены
Ведь все мы братья на земле
В любви и дружбе жить должны.
Возьмемся ж за руки, друзья,
Обид и злобы не тая.

지구 상의 우리, 모두가 형제자매
살아있는 영혼들, 여기 서로 사랑할 지어다.
의식하고 돌아보면, 세상은 풍요롭지.
희망을 가지면, 함께 살아갈 수 있고,
연대의 빛을 비추면, 서로를 품어줄 수 있을 거야.

この広い大地で
お互いを尊重しながら
繋がっていく
心の壁を壊し
希望と友情が生まれ
足並みが揃う

Op deze uitgestrekte aarde
Verbindt ons de eerbied
Voor andermans waarde.
Zo gaan barrières teniet
Ontstaan hoop, genegenheid
En onderlinge solidariteit.

نشيد للأمم
يا عالم يا كبير بالسلم والمحبة تتقارب القلوب
نتصادق نتعاون نشترك في المصير
نكسر الحواجز ونرفض الحروب
نعيش في سلام لا غالب لا مغلوب
بالأمل والتعاون نسير الى الأمام
كل يحترم الآخر لا فرق ولا انقسام